Ярослава Пулинович

**ПРОЩАЙ, РУСАЛОЧКА!**

**(по мотивам сказки Г.Х.Андерсена «Русалочка»)**

**Действующие лица:**

Русалочка,

Принц,

Пятеро сестер Русалочки,

Мать подводного короля,

Подводный король,

Король,

Ведьма,

Ренегада,

Фред,

Фрейлины,

Стражники

И др.

*Далеко в море вода синяя-синяя, как лепестки самых красивых васильков, и прозрачная-прозрачная, как самое чистое стекло, только очень глубока, так глубока, что никакого якорного каната не хватит. Много колоколен надо поставить одну на другую, тогда только верхняя выглянет на поверхность. Там на дне живет подводный народ.*

**Действие первое.**

**1.**

**Сцена первая, в которой Русалочка находит затонувшую статую и не только ее.**

**Праздник. Веселятся русалки, веселится весь подводный народ. Программа самая разнообразная – катание на ките, метание рапан, акробатические номера дельфинов, дрессированные акулы. Еще бы – сегодня пятой, предпоследней дочке подводного короля исполняется пятнадцать лет.**

Подводный король. Я хочу поднять этот кубок за мою пятую дочь, за мою крошку, которой сегодня исполняется пятнадцать лет. Сегодня она стала взрослой и отныне может наравне со всеми подниматься на поверхность моря, петь песни со своими сестрами и топить корабли! Ура, моя крошка! Ура!

Пятая сестра. Я так рада, папа! Это просто шик!

Подводный король. Пьем до дна! Пьем и веселимся!

**Все пьют и танцуют.**

Мать подводного короля. *(Сыну)* Вот и вырастили мы пятерых девиц, осталась только младшенькая. Через год придет и ее очередь.

Русалочка. Я так жду этого, бабушка.

Мать подводного короля. Чего ты так ждешь, моя милая? Не терпится затопить какой-нибудь корабль?

Русалочка. Нет. Я просто хочу увидеть солнце.

Мать подводного короля. Что? Солнце? Вот смешная. Ты же и так видишь его почти каждый день. Если, конечно, нет шторма.

Русалочка. Но я вижу его сквозь толщу воды. Оно красивое и похоже на коралл. Но я хочу увидеть настоящее солнце. То, которое каждый день видят люди.

Мать подводного короля. А еще ты, наверняка, хочешь увидеть мир людей.

Русалочка. Да, очень, откуда ты знаешь, бабушка?

Мать подводного короля. Дурочка. Потому что все хотят увидеть мир людей, лет этак в четырнадцать. Ну что я тебе скажу, детка? Сначала он тебе понравится. Тебя очаруют все эти звуки, цвета, запахи. Ты залюбуешься на пряничные черепицы, которые так красиво отливают коралловыми искрами на закате, тебя опьянит запах хлеба, который на рассвете продает булочник со своей тележки, ты умилишься их бесхвостым шумным детям, которые носятся гурьбой по мостовым. Но пройдет год, всего лишь год, моя милая, и тебе наскучат черепицы, потом ты попробуешь их хлеб, оставленный кем-то на берегу и поймешь, что он горек, а в довершении ко всему ты увидишь, что их дети дурно воспитаны и из них вырастают дурные люди.

Русалочка. Разве люди не прекрасны?

Мать подводного короля. Нет, глупая. Нет. Они ужасны. Дважды в день они молятся в огромных домах, которые называют церквями, молятся о спасении своей души. Но между утренней и вечерней молитвой они убивают, предают, грабят и совершают еще тысячи других омерзительных вещей.

Русалочка. Значит, они ничем не отличаются от нас?

Мать подводного короля. С чего ты это взяла, моя милая?

Русалочка. Мы ведь тоже топим корабли. Грабим их.

Мать подводного короля. Мы грабим людей, детка, людей. Мы не поступаем так по отношению друг к другу.

Русалочка. Так почему же нам можно, а им нельзя?

Мать подводного короля. Потому что у нас нет души.

Русалочка. А что такое душа, бабушка?

Мать подводного короля. Я сама толком не знаю, детка. Это то, с чем люди носятся, как с писаной торбой, то, что не дает им покоя. Мы, подводный народ, живем триста лет и ровно через триста лет уходим в небытие. Зато мы живем спокойно и счастливо. У людей есть душа, которая позволяет им вознестись после смерти куда-то на небеса. И именно из-за нее они живут мало, вечно страдают и портят жизнь себе и другим.

Русалочка. Что значит – мало живут? Я думала, люди живут вечно….

Мать подводного короля. Ну что ты! Они тоже умирают, их век даже короче нашего. Мы живем триста лет; только когда мы перестаем быть, нас не хоронят, у нас даже нет могил, мы просто превращаемся в морскую пену.

Русалочка. Я бы отдала все свои сотни лет за один день человеческой жизни.

Мать подводного короля. Вздор! Нечего и думать об этом! Нам тут живется куда лучше, чем людям на земле.

Русалочка. Значит, и я умру, стану морской пеной, не буду больше слышать музыку волн, не увижу ни чудесных цветов, ни красного солнца! Неужели я никак не могу пожить среди людей?

Мать подводного короля. Можешь, пусть только кто-нибудь из людей полюбит тебя так, что ты станешь ему дороже отца и матери, пусть отдастся он тебе всем своим сердцем и всеми помыслами, сделает тебя своей женой и поклянется в вечной верности. Но этому не бывать никогда! Ведь то, что у нас считается красивым — твой рыбий хвост, например, — люди находят безобразным. Они ничего не смыслят в красоте; по их мнению, чтобы быть красивым, надо непременно иметь две неуклюжие подпорки, или ноги, как они их называют.

**Русалочка печально смотрит на свой рыбий хвост.**

Будем жить — не тужить! Повеселимся вволю, триста лет — срок немалый... Зато у нас почти каждый вечер был!

Русалочка. Получается, что из всех живых существ, одни только люди имеют душу?

Мать подводного короля. Этого я не знаю, детка. Пойди, потанцуй с сестрами, выпей чего-нибудь, а я подремлю в уголке. Что-то я устала от этих разговоров.

**Русалочка подплывает к своим танцующим сестрам.**

Первая сестра. Где ты была? Мы тебя потеряли.

Русалочка. Я разговаривала с бабушкой.

Вторая сестра. О чем можно разговаривать так долго?

Русалочка. О душе.

Первая сестра. О душе?! Вот это новости!

Третья сестра. Это ведь какая-то часть тела у людей, да?

Четвертая сестра. Да, что-то вроде их ужасных подпорок.

Третья сестра. Подпорки – это другое. Подпорки – это то, что они называют ногами. А душа, это что-то, что живет у них в животе.

Первая сестра. Не говори глупостей. Душа живет у людей в голове.

Вторая сестра. А я слышала, что в сердце.

Первая сестра. Какая разница, где она живет? Главное, что у нас ее нет и мы живем без хлопот!

Четвертая сестра. Сегодня все вместе поплывем наверх, подумать только! *(Пятой сестре)* Боишься?

Пятая сестра. Совсем нет. Ну, разве что немножко…. Не представляю – как это у меня получится завлекать голосом моряков!

Третья сестра. Это очень просто! Мы тебя научим!

Первая сестра. Есть один напев – на него ведутся просто все!

Вторая сестра. К тому же, это очень весело! Не переживай, ты быстро разберешься и привыкнешь.

Первая сестра. *(Кивая на Русалочку)* Посмотрите на нашу крошку, на ней же лица нет! Хватит трепаться о том, как вам будет весело сегодня ночью! Это некрасиво, ведь она же не сможет поплыть с нами.

Пятая сестра. Вы тоже трепались о всяких там ваших приключениях, когда я еще не могла плавать с вами! Потерпи, сестренка, через год и ты будешь среди нас!

Первая сестра. *(Русалочке)* Скажи, неужели тебе так хочется увидеть землю и людей?

Вторая сестра. Глупый вопрос!

Русалочка. Очень.

Первая сестра. Тссс! Сестренки, у меня есть идея!

**Русалки подплывают друг к другу поближе, чтобы их никто не услышал.**

Первая сестра. Вы чувствуете, что начинается шторм?

Вторая сестра. Конечно!

Третья сестра. Ты не одна тут такая проницательная!

Первая сестра. Когда начнется шторм, мы все поплывем наверх и наша малышка поплывет с нами. В такой темнотище никто ее и не заметит. А когда начнется вся эта заваруха, она вынырнет из воды и сможет увидеть небо.

Четвертая сестра. Гениально придумано!

Пятая сестра. Подождите! Так нельзя! Ей еще нет пятнадцати!

Первая сестра. Ну и что? Она выглянет из воды только на одну минутку.

Пятая сестра. Это нечестно! Сегодня мой день рождения, а не ее! Сегодня я впервые должна подняться наверх!

Вторая сестра. Не будь такой капризной! Что такого в том, что и твоя младшая сестренка сможет немного повеселиться?

Пятая сестра. Но это неправильно! Что скажет бабушка? Отец? Придворные? Лицам, не достигшим пятнадцати лет, нельзя выплывать на поверхность моря! Это закон!

Первая сестра. Ну и что случится, если мы его нарушим? Ненадолго, всего на одну минутку!

Третья сестра. *(Пятой)* По-моему, тебе просто обидно. Сегодня мой день, мой, только я могу подняться наверх! Ты вообще слышишь себя со стороны?

Вторая сестра. Успокойся, отныне и навсегда ты сможешь плавать куда захочешь, а ей еще ждать этого целый год. Неужели тебе жалко какой-то несчастной минутки для родной сестры?

Четвертая сестра. Не переживай! Кроме темного неба она ничего не увидит.

Пятая сестра. Я нисколько не обижаюсь. Если вы думаете, что я не хочу, чтобы мы плавали к людям вместе, так это неправда. Я просто боюсь, что это может плохо закончится.

Первая сестра. Не трусь! Я, как старшая, все беру на себя.

Русалочка. Спасибо, сестренки.

Первая сестра. *(Прислушивается)* А вот, кажется, и первая волна…. За мной, мои каракатицы!

**Русалки берутся за руки и плывут вверх - в высь, к небу, к звездам, к людям.**

**Русалки выплывают на поверхность моря. На море шторм. Гремит гром, сверкают молнии, льет дождь. Маленький корабль, накреняясь то в одну, то в другую сторону, крутится на волнах, вот-вот упадет. Волны играют с ним, точно кошка с мышкой. И вот корабль накреняется так, что с его палубы в воду начинают падать люди. Сестры с громким смехом, который, впрочем, сливается с клокотанием воды и грохотом небес, хватают полуживых от страха людей и утаскивают их под воду.**

Пятая сестра. *(держит за волосы трепыхающегося человека)* Я поймала его! У, какой толстый!

Первая сестра. Ты умница, я же говорила, что это весело!

Пятая сестра. Еще как!

**С этими словами пятая сестра утаскивает свою добычу под воду. В этот самый момент из воды выныривает наша Русалочка. Ее оглушают гром и крики людей. Рядом с Русалочкой появляется маленькая девочка лет трех. Она упала с палубы корабля. Девочка барахтается в черной воде, но почти сразу ее накрывает волна и девочка уходит под воду. Русалочка ныряет вслед за ребенком, подхватывает его и мчится со своей ношей к морскому дну. Достигнув морского дна, Русалочка плывет прямиком во дворец. Появляется перед дремлющей бабушкой, радостно улыбается.**

Русалочка. Бабушка! Бабушка, проснись!

Мать подводного короля. Да, детка?

Русалочка. Бабушка! Только посмотри, что я нашла под водой! Это настоящий человек!

Мать подводного короля. Это ребенок человека. Маленькая девочка.

Русалочка. Вот здорово, правда? Теперь я буду играть с ней, воспитаю из нее настоящую принцессу, а когда она подрастет – дам ей все, что она пожелает, и вынесу на берег. Ведь тогда мне уже будет можно на берег?

Мать подводного короля. Боюсь, что это невозможно, детка. Эта девочка уже никогда ничего не пожелает.

Русалочка. Почему?

Мать подводного короля. Потому что она мертва.

Русалочка. Как это – мертва?

Мать подводного короля. Она утонула. К счастью, люди не могут дышать под водой.

Русалочка. Что значит мертва?

Мать подводного короля. Это значит, ее сердце остановилась, и ее душа выпорхнула из тела. Это значит, что она никогда больше не откроет глаза, не вздохнет, не улыбнется, не пролепечет ни одного слова. Она умерла! Лучше тебе ее оставить где-нибудь подальше от дворца. Рыбы обглодают ее тельце, а из ее костей получится отличный дом для какой-нибудь мелюзги.

Русалочка. Бабушка! Значит, когда мы топим людей, они умирают?!

Мать подводного короля. Разве ты этого не знала, детка?

Русалочка. Но мне говорили, что это весело!

Мать подводного короля. Тут кому как. Нам – да, а вот людям – не очень. Не переживай, люди творят куда большие зверства. И это при том, что у них есть душа!

Русалочка. Люди творят. Люди убивают. Но разве эта маленькая девочка могла кого-нибудь убить?

Мать подводного короля. Она – нет. Быть может, это сделал ее отец или дед. Какая разница?

Русалочка. Это нечестно! Она ничего не сделала! Какое право мы имеем убивать невинных людей?

Мать подводного короля. Такова жизнь, такова наша природа.

**Лицо у Русалочки кривится.**

Мать подводного короля. Что с тобой, моя дорогая?

Русалочка. Я не знаю…. Мне плохо.

Мать подводного короля. А-а-а…. Тебе хочется плакать. Не переживай, ты не заплачешь. Русалкам не дано слез. Если бы русалка смогла заплакать – она бы стала человеком. Не переживай, моя девочка, ты быстро ко всему привыкнешь. Таков ход вещей и не нам его менять.

Русалочка. Что люди делают со своими мертвыми?

Мать подводного короля. Хоронят их.

Русалочка. Что это значит?

Мать подводного короля. Закапывают в землю, а сверху кладут камни или ставят что-то вроде статуй, а потом молятся о том, чтобы душа мертвого попала в Рай на небеса.

Русалочка. В Рай?

Мать подводного короля. Рай - это что-то вроде хорошенького домика, где много еды и развлечений. Еще, люди говорят, что там спокойно. Вот об этом они и молятся.

Русалочка. А как они молятся?

Мать подводного короля. Не знаю. Наверное, просят об этом Бога.

Русалочка. Кого?

Мать подводного короля. Бога. Люди верят, что на небесах живет Бог, который создал все на свете – землю, людей, луну, солнце….

Русалочка. И нас тоже?

Мать подводного короля. И нас.

**Русалочка со своей ношей уплывает из дворца. Находит пустынное место. Насколько это возможно в воде, раскапывает песок, кладет в получившуюся ямку девочку. Вода тут же смывает песок. Тогда Русалочка стаскивает огромные камни, такие тяжелые, что их не так просто сдвинуть даже в воде, в одно место. Кладет девочку меж камней. Замечает невдалеке какой-то силуэт. Приближается. Силуэт оказывается мраморной статуей юноши.**

Русалочка. Ты-то мне и нужен.

**Русалочка перетаскивает статую к каменной могиле девочки. Ставит статую у могилы.**

Русалочка. Ты должен ее охранять в мое отсутствие. Понимаешь, о чем я?

**Пауза.**

Русалочка. Милый Бог, я не знаю, кто ты такой. Я надеюсь, что ты добрый. Разве могут люди молиться злому Богу? Наверное, я не могу тебе молиться, потому что у меня нет души. Но у этой девочки здесь никого, кроме меня, нет. Поэтому я прошу тебя – забери ее душу на небеса. Ведь она ни в чем не виновата. Виновата только я. Я могла ее спасти и не спасла. Я не знала, что если человек тонет, то он умирает и это навсегда. Но ведь у этой малышки есть душа, и сейчас она где-то рядом с тобой. Построй ее душе хорошенький домик на небесах, пожалуйста. А если ты думаешь, что это дорого для тебя, то я могу дать тебе столько жемчуга, сколько пожелаешь. Я знаю, что люди очень ценят его. Думаю, и на небе на него будет спрос. Клянусь, это моя первая и последняя просьба. Ведь у меня нет души, и мне больше совершенно не о чем тебя просить. Я прошу тебя только об этом. Пожалуйста…. Пожалуйста…. Пожалуйста….

**Русалочка поет песню.**

**Песня Русалочки.**

1. Говорят, что мир устроен так,

Говорят, что так заведено,

Говорят, что кто есть друг, а кто есть враг

Решено за нас давным-давно.

Может быть… Но отчего же так?

Кто этот вопрос за нас решил?

Что вот этот - друг, а этот - враг,

И что враг не может быть нам мил.

Припев.

Говорят, что Ты создал весь мир

С его пучинам и страстями,

Говорят, что наш мир един,

Тогда почему же нет единства меж нами?

2. Говорят, что солнце – не луна,

Никогда им вместе не светить,

Не смеяться вместе и до дна

Чашу с элем иль вином не пить.

Говорят, что мир устроен так,

Говорят, что все предрешено.

Но какой за нас решил мастак

С кем нам смерть делить, а с кем – вино?

Припев.

3. Говорят, не нужно говорить,

Рассуждать – почем, зачем и как?

Только как же это может быть,

Что похож как брат на друга враг?

Ведь когда мы попадаем в лоно тьмы,

В ее черные и сморщенные лапы,

Одинаково от них страдаем мы,

Да и плачем тоже одинаково.

Припев.

Говорят, что Ты создал весь мир

С его пучинам и страстями,

Говорят, что наш мир един,

Тогда почему же нет единства меж нами?

Почему?

Почему? ….

**К Русалочка подплывает Подводный король.**

Русалочка. Это ты….

Подводный король. Ты знаешь, зачем я здесь?

Русалочка. Нет.

Подводный король. Я хочу поговорить с тобой.

**Пауза.**

Подводный король. Ты – моя самая младшая и, открою тебе тайну, самая любимая дочь. Из всех твоих сестер ты самая хорошенькая и обладаешь самым красивым голосом во всем подводном мире.

Русалочка. И поэтому ты любишь меня больше других?

Подводный король. Я люблю тебя, потому что ты – моя дочь. Думаешь, после смерти вашей матери мне легко было поднимать вас в одиночку?

Русалочка. И ты хочешь об этом поговорить со мной?

Подводный король. Нет, не об этом. Я хочу поговорить с тобой о…. Как бы это сказать…. О твоем поведении.

Русалочка. А что с моим поведением? Я хожу на все уроки, по всем предметам у меня десять ракушек из десяти.

Подводный король. Я не об этом. В том, что ты умна и талантлива, я не сомневаюсь.

Русалочка. Тогда что не так?

Подводный король. Ты стала замкнутой, молчаливой. Вот уже неделю после занятий ты приплываешь сюда.

Русалочка. Ты следил за мной?

Подводный король. Морские коньки доложили. И я решил с тобой серьезно поговорить. Понимаешь, в том, что эта девочка утонула, в этом нет твоей вины….

Русалочка. Я знаю. Но вы топите людей. И хотите, чтобы через год я начала делать тоже самое.

Подводный король. Позволь я тебе кое-что объясню? Есть наш мир и есть мир людей. Бабушка тебе, наверное, уже рассказала, что у людей есть душа?

Русалочка. Да. Я знаю. А у нас ее нет.

Подводный король. Да, правильно. Знаешь, что такое душа?

Русалочка. Не совсем.

Подводный король. Душа – это свобода выбора. Люди могут выбирать, как им жить. Убивать или нет, грабить или нет. У нас души нет. Значит, и свободы выбора у нас тоже нет. Мы такие, какие есть. Мы так устроены. Мы – подводный народ живем на глубине, мы топим корабли и людей, но мы не выбирали себе такую жизнь. Мы живем так, как заведено. Наверное, тебе сейчас это сложно понять, но увидишь – пройдет год и ты станешь такой же, как и все мы.

Русалочка. Я не хочу быть такой же, как вы.

Подводный король. Хочешь или не хочешь, но ты станешь. Потому что ты – одна из нас. Ты – моя дочь. Моя любимая дочь.

Русалочка. Что же мне сделать, чтобы не стать такой же, как вы?

Подводный король. Засунуть голову в пасть акуле, как это сделала когда-то твоя мать! Другого выхода я не вижу.

Русалочка. Отлично! Я так и сделаю!

**Срывается с места.**

Подводный король. Подожди! Я пошутил! Подожди, вернись!

Русалочка. Вернуться для чего? Чтобы вырасти и стать убийцей?

Подводный король. Убийцей? Ты называешь нас убийцами? Ну, конечно, ты – бедная несчастная русалочка, которую отец-монстр заставляет убивать! Да ты знаешь, какие зверства творят люди на земле, люди, у которых есть душа? Они ничем не отличаются от нас, они даже хуже нас!

Русалочка. Я слышала про людей! Но мне неважно, убивают они друг друга или нет, мне плевать! Это я не хочу убивать! Это я не хочу никому причинять боль! Я!

Подводный король. Посмотрим, как ты заговоришь через год!

Русалочка. Через год меня здесь не будет!

Подводный король. Куда ты денешься?!

Русалочка. Ты подсказал мне отличную идею с акулой!

Подводный король. Милая моя…. Я понимаю, то, что случилось, это очень неприятно. На несчастную рыбешку-то смотреть не хочется, когда кто-нибудь из хищников соберется ее съесть, а тут мертвая девочка…. Но у нас нет другой жизни и не будет. Что делать, нужно смириться с этим и привыкнуть.

Русалочка. Я не хочу привыкать.

**Пауза.**

Русалочка. Пап, скажи, а тебе бывало когда-нибудь больно?

Подводный король. Больно? Да, в детстве порезал хвост о кораллы….

Русалочка. Нет, не так. В сто тысяч раз сильнее. Так, что дышать невозможно.

Подводный король. Пожалуй, нет. Мы, подводный народ, не любим страдать!

Русалочка. А ей было больно, пап. Очень больно. В сто, в двести тысяч раз больнее, чем порезаться о кораллы.

Подводный король. Что за глупости? Откуда ты знаешь, что ей было больно?

Русалочка. Я посмотрела на ее мертвое лицо и поняла.

Подводный король. Как ты могла это понять, ты, ребенок, который никогда не знал, что такое боль?

Русалочка. Я поняла. И от этого мне тоже стало больно. И больно до сих пор. *(Показывает на грудь)* Вот здесь все время болит и тянет.

Подводный король. Детка, да ты больна! Твоя мать точно так же показывала на сердце, а потом покончила с собой! Неужели и ты? Поплыли, детка, домой. Я найду лучших врачей, я обещаю…. Я позову морскую ведьму, она делает отличные припарки из водорослей….

Русалочка. Папочка, зачем я все это узнала? Я хочу, чтобы все было как раньше, по-прежнему, чтобы все вернулось на свои места, чтобы меня окружали самые лучшие сестры, самая лучшая бабушка и мою самый любимый отец!

Подводный король. *(Гладит Русалочку по волосам)*  Мы всегда рядом с тобой. Но так, как было, никогда уже не будет, детка.

Русалочка. Почему? Почему? Почему?

Подводный король. Потому что ты выросла. А через год станешь совсем взрослой.

Русалочка. Я не хочу вырастать! Я хочу навсегда остаться маленькой и играть с сестрами в прятки в водорослевом лесу!

Подводный король. Такова жизнь. Не мы ее придумали.

Русалочка. Папа, а что делать, если все время хочется плакать?

Подводный король. Ты не заплачешь, детка. Русалкам не дано слез. Это пройдет. Вот увидишь, моя милая, через год все это пройдет, исчезнет, словно пена морская. Поплыли во дворец, мне нужно показать тебя ведьме, что-то я волнуюсь за тебя.

**Подводный король и Русалочка уплывают.**

2.

**Сцена вторая, в которой Русалочка узнает о предстоящем крушении корабля и не только о нем.**

**Ужин во дворце. На огромном камне сидят русалки, их бабушка и Подводный король. Русалки едят из золоченых тарелок, пьют из серебряных кубков.**

Пятая сестра. Он так трепыхался, я думала, никогда не смогу утащить его под воду!

Первая сестра. Успокойся уже! Ты говоришь об этом без умолку уже неделю!

Пятая сестра. Когда ты первый раз побывала на поверхности, ты трындела об этом целый месяц!

Первая сестра. Ты была тогда совсем ребенком, тебе показалось!

Русалочка. А кто был твоим первым утопленником?

Первая сестра. Ну, какой-то молодой парень…. Я уже точно не помню. У него были каштановые волосы и голубые глаза. Он смотрел на меня с таким ужасом, когда я утаскивала его в пучину. Никогда не забуду этого взгляда.

Русалочка. И тебе не было его жалко?

Первая сестра. Нисколько. Ведь он же человек.

Вторая сестра. О, наша малышка завела свою любимую шарманку – жалко ли нам людей, когда мы их топим.

Подводный король. Полегче с сестрой! Морская ведьма запретила ей волноваться!

Пятая сестра. И теперь мы должны водить вокруг нее хороводы!

Подводный король. Можно хотя бы сменить тему?

Четвертая сестра. Кстати, в завершении темы – мы плывем сегодня наверх?

Вторая сестра. Да. Сегодня у людей какой-то праздник, наверняка, в море будет полно кораблей.

Третья сестра. И что им за радость выплывать в море и запускать свои огни?

Вторая сестра. Это называется фейерверки. Люди так развлекаются.

Третья сестра. Какая глупость!

Русалочка. Вы хотите сегодня утопить корабль?

Первая сестра. Нет, малышка, не совсем так. Мы поплывем наверх немного развеяться и повеселиться.

Русалочка. Я знаю вас. Вы поплывете топить корабль.

Вторая сестра. Это не исключено, но это и необязательно. Не переживай, мы проследим, чтобы на нем не было детей, если это тебя так волнует.

Мать подводного короля. Вы опять обсуждаете при ней свои планы?

Пятая сестра. При нашей неженке уже слова не скажи! Заладила свое – вы топите людей, вы убийцы! Если бы мы не топили корабли, из чего бы ты интересно ела? А из чего бы пила? А в каких сундуках хранила бы свои драгоценности? Все эти вещи сделаны руками людей, и если бы мы не топили их корабли, мы бы жили, словно какие-нибудь рыбешки, среди камней и ели бы руками!

Русалка. Если ради этих вещей нужно кого-то топить, тогда эти вещи мне не нужны!  
**Русалочка бросает тарелку и кубок на песок.**

Подводный король. Вы опять начинаете?!!!

Мать подводного короля. Бедняжка и так который день не может прийти в себя, а вы еще больше ее дразните! Ну-ка марш из-за стола!

Первая сестра. Да, бабушка, мы, пожалуй, поплывем.

Пятая сестра. Мы видим, что из всех внучек ты любишь только одну!

Мать подводного короля. Это неправда! Но мы должны беречь друг друга! Мы же одна семья!

Четвертая сестра. Беречь, как мы уже поняли, это потакать капризам одной-единственной внучки!

Мать подводного короля. Нахалки!

Первая сестра. Мы поплыли наверх, бабушка, и давайте закончим этот спор. *(Сестрам)* За мной, мои каракатицы!

**Сестры уплывают.**

Русалочка. Я, пожалуй, тоже поплыву к себе в комнату, бабушка. Мне нехорошо.

Мать подводного короля. Конечно, детка.

Подводный король. И постарайся заснуть. Тебе нужен покой.

**Русалочка плывет наверх, вслед за сестрами, выныривает на поверхность воды, видит скалы перед собой и красное, уходящее за горизонт солнце. Сестры Русалочки расположились на скале и весело переговариваются о чем-то, но с такого расстояния их не слыхать. Русалочка замечает корабль, показавшийся вдали. Сестры начинают петь свою заманивающую русалочью песню. Русалочка ныряет под воду, подплывает скале, прячется за ней и слушает их.**

**Песня Русалок.**

Плыви сюда, парень!

Греби сюда, бой!

Здесь лучше, чем в самом хорошем баре,

Любовь здесь будет с тобой!

Здесь жизнь меняют на минуты забвенья,

А минуты забвенья на смерть,

Плыви сюда, парень!

Здесь есть, на что посмотреть!

Все то, о чем когда-то

Ты, бывало, мечтал по ночам

Мы имеем сполна и на каждого брата

Придется больше, чем ты ожидал.

Плыви сюда, парень!

Греби сюда, бой!

Мы так давно тебя ждали,

Мы так хотим быть с тобой!

Не беспокойся – твой корабль

Дождется тебя поутру,

Ведь ты умен, прекрасен и, конечно же, храбр,

Ты – самый лучший парень в порту.

Греби сюда, парень!

Тебе нечего больше хотеть!

Мы так тебя любим, мы так тебя ждали,

Потому мы - твоя смерть!

**Корабль приближается. И вот уже становится понятно, что он на бешеной скорости несется прямо на скалы. Ополоумевший от ужаса рулевой смотрит перед собой пустым взглядом и ведет корабль прямо на смерть. Достигнув скал, корабль с диким скрежетом и треском разлетается на куски и валится на бок. Люди с криками падают в воду. Русалки ныряют в море и топят людей. И только наша Русалочка, заприметив невдалеке юношу, хватает его и быстро плывет к берегу.**

**На берегу Русалочка укладывает юношу на скалу. Брезжит рассвет.**

**Принц (а это именно он) открывает глаза.**

Принц. О, боже! Я умер?

Русалочка. Нет, ты еще жив.

Принц. Ты уверенна?

Русалочка. Мертвые не разговаривают.

Принц. Это хорошо. У тебя нет воды?

Русалочка. *(смеется)* Тут сколько хочешь воды!

Принц. Но она же морская?

Русалочка. Ну да, а какая же еще?

Принц. Ты что, пьешь морскую воду?

Русалочка. А ты разве не пьешь?

Принц. Какая ты странная…. Люди вообще-то не пьют морскую воду.

Русалочка. Я не человек.

Принц. А кто?

Русалочка. Русалка.

**Принц отшатывается от Русалочки, пытается подняться на ноги, мелко крестится.**

Русалочка. Подожди! Я не собираюсь тебя топить!

Принц. Чур меня! Господи!

Русалочка. Если бы я хотела тебя утопить, разве бы я стала тебя спасать?

Принц. Так это ты меня спасла?

Русалочка. Я увидела тебя в воде, когда ты упал с палубы. Ты был без сознания.

Принц. Ну да, последнее, что я помню – я падаю с палубы.

Русалочка. А в воде я схватила тебя и поплыла к берегу.

Принц. А ты точно не шутишь?

Русалочка. Нет.

Принц. Поклянись перед Богом!

Русалочка. Как это?

Принц. Скажи: «Перед лицом Бога клянусь в том, что я говорю правду».

Русалочка. Перед лицом Бога клянусь, что говорю правду.

Принц. И перекрестись.

Русалочка. Как перекреститься?

Принц. *(показывает)* Вот так.

**Русалочка крестится.**

Принц. Извини. Просто, знаешь, такого про вас иной раз наслушаешься….

Русалочка. Я знаю, да. Мы топим людей, грабим корабли и все такое.

Принц. Ага. А еще крадете детей.

Русалочка. Неправда! Детей мы не крадем! Ну, только если они сами… тонут.

Принц. Значит, все остальное правда?

*Пауза.*

Русалочка. Все русалки так делают. Все, кроме меня.

Принц. А ты чего?

Русалочка. А я – нет.

Принц. Значит, мне повезло, я повстречал единственную в мире хорошую русалку?

Русалочка. Нет. Просто…. Просто…. Понимаешь, у нас нет души и моя семья не понимает, почему нельзя топить людей. Они так привыкли. Мой папа, мои сестры, моя бабушка – они все очень хорошие, правда-правда! Но вот людей они почему-то недолюбливают.

Принц. А ты нет?

Русалочка. Я – нет. Я не очень хорошо, конечно, знаю людей. Но, мне кажется, топить их – это очень плохо. Очень.

Принц. Я тоже так думаю.

Русалочка. Посмотри! Солнце взошло!

Принц. Уже рассвет.

Русалочка. Я никогда не видела солнце так близко! Оно такое…. Красивое.

Принц. Значит, меня спасла русалка. Кстати, как тебя зовут?

Русалочка. У русалок нет имени.

Принц. Как это – нет имени?

Русалочка. У русалок нет души. И имени тоже нет. Ничего нет.

Принц. А как мне тебя называть?

Русалочка. Не знаю.

Принц. Я буду звать тебя Мариной. Марина значит морская.

Русалочка. Хорошо. Марина. Марина. Очень красиво. Марина.

Принц. Ладно, Марина. Мне нужно выбираться отсюда. Мой отец, наверное, места себе не находит. Кстати, ты не знаешь, что случилось с остальными? Ну, с людьми, которые плыли вместе со мной на корабле?

Русалочка. Знаю. Они утонули.

Принц. Все до одного?

Русалочка. Скорее всего, да.

**Молчание.**

Русалочка. Прости. Это ужасно, я понимаю.

Принц. Ничего ты не понимаешь. Это мои друзья! Как так? Нет, они не могли утонуть!

Русалочка. Если бы я могла их спасти….

**Молчание.**

Принц. *(Встает)* Мне нужно идти. (*Спотыкается, хватается за колено)* Черт, как больно!

Русалочка. Это я. Случайно. О камень. Прости.

Принц. Ничего, заживет. Спасибо тебе, Марина.

Русалочка. Подожди!

**Принц оборачивается.**

Русалочка. Мы увидимся еще когда-нибудь?

Принц. Надеюсь, нет. Извини…. Просто нет желания вновь оказаться на тонущем корабле.

Русалочка. Но…. Если тебя вдруг станет грустно и захочется с кем-нибудь поговорить, приходи на этот берег, я буду ждать тебя.

Принц. Хорошо. Договорились. Мне правда нужно идти….

Русалочка. Я понимаю.

**Принц уходит.**

Русалочка. Подожди! А как тебя зовут?

Принц. Йозен.

**3.**

**Сцена, в которой Русалочка вновь встречается с принцем и не только с ним.**

**Русалочка сидит в своей комнате, смотрит в окно – за окном медленно колышутся водоросли - из стороны в сторону, из стороны в сторону, и так целый день. В комнату вплывает отец Русалочки с подносом в руках.**

Подводный король. Поешь немного?

Русалочка. Я не хочу.

Подводный король. Послушай, но нельзя же совсем ничего не есть. Ты стала такой мрачной.

Русалочка. Мрачной я стала из-за того, что ты держишь меня взаперти уже вторую неделю, а не из-за отсутствия аппетита.

Подводный король. Пойми, детка. Я бы выпустил тебя. Думаешь, мне самому нравится над тобой издеваться? Но ты же опять поплывешь наверх?

Русалочка. Папа, а что мне делать, если он там?

Подводный король. Детка, моя милая дочь, скоро тебе исполнится пятнадцать и все эти глупости уйдут из твоей головы. Поскорее бы. Я не могу смотреть, как ты страдаешь.

Русалочка. А что, если нет? Если не уйдут?

Подводный король. Нет, этого не может быть….

Русалочка. Когда мама решила умереть, ей было не пятнадцать. Значит, дело не в возрасте.

Подводный король. Не думай, пожалуйста, об этом. Твоя мама была просто больна. Просто больна, детка.

Русалочка. А я похожа на маму. Ты сам говорил.

Подводный король. Нет, я вовсе не это имел в виду! Просто у вас с ней много общего – голос, волосы, глаза…. Но это не значит, что ты унаследуешь ее болезнь. Вовсе нет!

Русалочка. Папа, пойми, я чувствую, что нужна ему. Понимаешь, нужна? Он несчастлив.

Подводный король. Почему ты так решила?

Русалочка. Я чувствую.

Подводный король. Хорошо, даже если это правда, чем ты сможешь ему помочь? Ты всего лишь маленькая русалочка.

Русалочка. Я не знаю. Но я должна…. Я должна быть с ним, понимаешь? Я должна его спасти. Папа, отпусти меня, очень прошу!

Подводный король. Я не могу! Тебе нет пятнадцати! Ты творишь черт знает что! Я переживаю за тебя, кто знает, что за рыба – этот твой Йозен!?

Русалочка. Он хорошая рыба. Он – человек.

Подводный король. Не все люди добры, и ты это прекрасно знаешь. А что уж до отношения к нашему народу….

Русалочка. Но он другой! Он – совсем другой!

Подводный король. Нет, я не могу.

Русалочка. Папа, у меня давит вот здесь, в груди! Вы говорите, это оттого, что я хочу заплакать. Но плакать я не могу, потому что у меня нет души. И от этого мне хочется умереть, умереть, понимаешь? Чтобы ничего этого не было, не существовало никогда! Я хочу превратиться в пену, в морскую пену, которая не знает ни боли, ни смятений!

Подводный король. Нет, нет! Не говори этих слов! Я однажды их уже слышал!!!

Русалочка. Хорошо, я буду молчать.

**Молчание.**

Подводный король. *(Наконец)*  Если тебе так не терпится стать взрослой – я отпускаю тебя. Плыви к своему Йозену или как его там. Только, пожалуйста, будь осторожной и возвращайся к ужину. И никогда больше не думай о таких ужасных вещах.

Русалочка. Хорошо, папа. Я обещаю. Спасибо тебе. Я всегда знала, что ты меня понимаешь.

**Русалочка целует отца. Отец распахивает дверь комнаты и Русалочка выплывает наружу. Она быстро поднимается вверх и через несколько минут оказывается у того самого камня, где она рассталась с Йозеном. И сам принц тут как тут – сидит на камне.**

Русалочка. Привет!

Принц. Ого! Привет! Как ты меня нашла?

Русалочка. Я почувствовала, что ты здесь и тебе плохо.

Принц. Не очень-то хорошо, это правда.

Русалочка. Что случилось?

Принц. Она – идиотка. Самовлюбленная истеричка. Вот кто она!

Русалочка. Кто?

Принц. Да есть у нас одна…. Понимаешь, она считает, что если уж мы с ней дружим, то все должно быть так, как она захочет.

Русалочка. А ты?

Принц. Я – не против, но всему ведь есть пределы! Например, она хочет платье вышитое жемчугом. Я иду к папе. Папа говорит: «А не слишком ли многого она хочет, она пока еще тебе не жена!» Я иду к ней, объясняю, мол, так и так, папа сказал, а она говорит, что, раз я такое говорю, значит, я еще слишком маленький и не достоин ее. Как тебе такой поворот?

Русалочка. А почему ты не подаришь ей жемчуг?

Принц. Он очень дорогой, разве ты не знаешь?

Русалочка. Я слышала об этом. А вот у нас в подводном мире жемчуг вроде стекляшек, он повсюду…. Подожди!

**Русалочка ныряет в море, и через какое-то время возвращается с пригоршней жемчуга в руках.**

Русалочка. Вот, возьми, я выбрала самый крупный.

Принц. *(рассматривает жемчуг)* Ого! Ты вообще хоть понимаешь, сколько это стоит?

Русалочка. Нет. Если хочешь, я могу принести еще.

Принц. И сколько еще ты сможешь принести?

Русалочка. Для тебя хоть весь жемчуг со дна морского.

Принц. Почему для меня?

Русалочка. Потому что я тебя люблю.

**Пауза.**

Принц. *(смущенно)* Понятно. Ну а вообще – где ты живешь?

Русалочка. Я живу под водой, во дворце….

Принц. Я тоже живу во дворце!

Русалочка. Мой отец – подводный король.

Принц. Мой тоже король!

Русалочка. А я – морская принцесса.

Принц. Я тоже принц! Как жалко…. Если бы ты не была русалкой, я бы смог жениться на тебе, и показать этой, чтобы она не думала себе, она всего лишь герцогиня….

Русалочка. Ты бы хотел жениться на мне?

Принц. Ну да. Если бы ты не была русалкой.

Русалочка. Ах, как бы я хотела не быть русалкой!

Принц. Ну-ка, покажи свой хвост….

**Русалочка выныривает из воды, садится на камень.**

Принц. Ой, Боже! Нет, вернись назад! Фу, гадость!

Русалочка. Хорошо.

**Русалочка снова ныряет в воду.**

Принц. Бедная ты, несчастная. Ужасно жить с таким уродством вместо ног.

Русалочка. Я не знаю. Я никогда не жила иначе.

Принц. Знаешь, у нас за городом в лесу живет одна ведьма…. Здесь неподалеку….

Русалочка. У нас тоже есть ведьма!

Принц. Подожди, не перебивай…. Мне кажется, она сможет тебе помочь.

Русалочка. Правда?

Принц. Да! Я все придумал! Я схожу за ней сейчас же. Она сделает тебе ноги, а потом мы пойдем во дворец и я скажу отцу и этой, что мы с тобой женимся, потому что ты принцесса, а я принц. А эта пусть идет куда подальше!

Русалочка. Мы и вправду поженимся? Ты станешь моим мужем, а я твоей женой?

Принц. А как иначе?

Русалочка. Я согласна.

Принц. Я пойду за ведьмой, а ты пока принеси еще жемчуга, мы предъявим его отцу в знак того, что ты богата и не просто так….

Русалочка. Хорошо.

**Принц уходит.**

Русалочка. Йозен! Подожди!

**Принц оборачивается.**

Русалочка. Я так рада!

**Русалочка скрывается под водой и, достигнув морского дна, собирает жемчуг. А еще она поет песню.**

**Песня Русалочки.**

**Русалочка выныривает из воды, поднимает голову и сталкивается с тяжелым мрачным взглядом ведьмы.**

Ведьма. Сколько лет?

Русалочка. Четырнадцать.

Ведьма. Ой, Господи! Нет, я этого делать не буду!

Принц. *(стоящий рядом)* Но почему? Вы пообещали мне!

Ведьма. Посмотри на нее! Она же дитя!

Принц. Если вы не согласитесь, я велю вас посадить в тюрьму и судить за колдовство!

Ведьма. Ой, Божечки! Напугал!

Русалочка. Пожалуйста. Мне нужны ноги. Иначе я…. Умру…

Ведьма. Умру…. Что ты знаешь о смерти, девочка? Не ты первая, не ты последняя.

Русалочка. Что мне сделать, чтобы вы согласились? Я готова на все!

**Пауза.**

Ведьма. Хорошо. Я сделаю тебе ноги. Но за это ты отдашь мне свой чудесный голос.

Русалочка. Голос?

Ведьма. Да. Как только твой рыбий хвост превратится в две подпорки, ты замолчишь навеки.

Принц. Соглашайся. Я пойму тебя и без слов.

Русалочка. Я согласна.

Ведьма. И еще…. Я дам тебе питье, ты возьмешь его и выпьешь все до капли; тогда твой хвост раздвоится и превратится в пару стройных ножек. Но тебе будет так больно, как будто тебя пронзят острым мечом. Зато все, кто тебя увидит, скажут, что такой прелестной девушки они еще не встречали! Ты сохранишь свою плавную походку — ни одна танцовщица не сравнится с тобой, но помни: ты будешь ступать как по острым ножам, и твои ноги будут кровоточить. Вытерпишь все это?

Русалочка. Да.

Ведьма. Никогда больше не видать тебе ни морского дна, ни отцовского дома, ни сестер! А если принц не полюбит тебя так, что забудет ради тебя и отца и мать, не отдастся тебе всем сердцем и не сделает тебя своей женой, ты погибнешь; с первой же зарей после его женитьбы на другой твое сердце разорвется на части, и ты станешь пеной морской.

Русалочка. Пусть!

Принц. Какие глупости, мы поженимся!

Ведьма. А ты помолчи! *(Русалочке)* Глупая. Сама не ведаешь, что творишь!

Русалочка. Я согласна, согласна, согласна!

Ведьма. Дай слово, что не будешь винить меня потом?

Русалочка. Никогда в жизни.

Ведьма. Хорошо. *(Принцу)* Забирай жемчуг и иди вон к тем деревьям. И не приближайся, пока колдовство не свершится!

**Принц уходит. Ведьма дает Русалочке бутылёк с колдовским зельем и закутывает Русалочку в свой плащ. Русалочка пьет зелье. Ведьма достает песочные часы, переворачивает их. Становится тихо-тихо, так тихо, что слышно, как шелестит песок в часах. Наконец, песок полностью перетекает из одного сосуда в другой.**

Ведьма. *(приподнимает плащ)* Колдовство свершилось…. Ты рада?

**Русалочка хочет что-то сказать, но не может – она лишилась голоса. Осознав это, Русалочка благодарно кивает.**

Ведьма. Ну все. А теперь иди.

**Русалочка встает, идет на нетвердых ногах, прикрываясь плащом, делает шаг-два и заходится в беззвучном крике, сгибается от боли.**

Ведьма. А ты как думала? Ладно, ладно, возвращайся, так и быть! Верну тебе хвост, я на всякий случай прихватила с собой еще одно зелье…. Беда с вами.

**Русалочка оборачивается, мотает головой.**

Ведьма. Не хочешь? Ну тогда терпи! Иди и не оборачивайся!

**Русалочка снова делает шаг, второй, третий, она идет, идет, идет, шаг за шагом, она идет к деревьям, у которых ее ждет принц. Она идет, и идти ей так больно, как по ножам, ноги ее кровоточат, но она все равно идет – в новый мир, в новую жизнь.**

**Из воды появляется Подводный король. Он видит уходящую дочь.**

Подводный король. Русалочка! Дочка! Нет! Нет! Нет!!!

**Но Русалочка не оборачивается.**

**Конец первого действия.**

**Действие второе.**

*Дворец был из светло-желтого блестящего камня, с большими мраморными лестницами; одна из них спускалась прямо к морю. Великолепные позолоченные купола высились над крышей, а между колоннами, окружавшими здание, стояли мраморные статуи, совсем как живые люди. Сквозь высокие зеркальные окна виднелись роскошные покои; всюду висели дорогие шелковые занавеси, были разостланы ковры, а стены украшали большие картины. Загляденье, да и только! Посреди самой большой залы журчал фонтан; струи воды били высоко-высоко под стеклянный купол потолка, через который воду и диковинные растения, росшие по краям бассейна, озаряло солнце.*

**1.**

**Сцена первая, в которой Русалочка сталкивается с несправедливостью мира.**

**Бал во дворце. В самой большой зале собрался весь цвет королевства – знатные дамы в светлых и легких платьях, богатые женихи, почтенные матери и отцы семейств, в общем, публика самая разнообразная и изысканная.**

Король. *(поднимая бокал)* Дамы и господа! Мы собрались сегодня здесь, чтобы поприветствовать избранницу моего единственного сына, принцессу Марину. Она прибыла к нам из далекого королевства. К сожалению, ее родители погибли в ужасном кораблекрушении, а сама принцесса лишилась дара речи. Но, посмотрев в ее глаза, я понял, что она – достойнейшая и прекрасная девушка из всех, каких я только знал! Так будем же веселиться, и пусть сегодняшняя помолвка с моим сыном развеет грусть его избранницы! Пусть любовь и мир никогда не покидают сердца молодых! Да здравствует Марина!

**Гости пьют и веселятся. Русалочка сидит рядом с Йозеном.**

Йозен. Тебе нравится здесь?

**Русалочка кивает.**

Принц. Ты счастлива?

**Русалочка кивает.**

Принц. Ведь правда же наш мир лучше подводного?

**Русалочка снова кивает. К Русалочке и принцу подходит герцогиня Ренегада.**

Ренегада. Поздравляю, Йозен! Отличный выбор! *(*Русалочке*)* Извините, что я о вас в третьем лице, но не могу не порадоваться за моего милого друга. Йозен мне все равно что брат.

Принц. Познакомься…. Это герцогиня Ренегада, моя…. Моя подруга.

Ренегада. Мы росли вместе. Общее детство. Я знаю этого парня лучше, чем себя.

**Русалочка встает, приседает в реверансе.**

Ренегада. О, бросьте эти условности…. И все же, если не секрет, Йозен, где ты подцепил такую красотку? *(Русалочке)* Простите меня за мою дерзкую речь, мы просто привыкли с Йозеном общаться, как близкие люди.

Принц. Мы познакомились на берегу, где Марина…. Безутешно плакала о судьбе своих родителей. Корабль, на котором они плыли, разбился. Все погибли, кроме нее.

Ренегада. Какое романтичное знакомство! То есть, я хотела сказать, что мне очень жаль…. Вам наверняка было о чем поговорить в тот вечер, ведь ты и сам не так давно пережил кораблекрушение? О, простите меня великодушно! Я совсем забыла, что вы не умеете говорить!

Принц. Мы понимаем друг друга без слов! Едва я только увидел Марину, я сразу понял, что влюбился.

Ренегада. Действительно, как можно не влюбиться в такую красавицу?

Принц. *(С вызовом)* Да. Красота всех девушек, каких я только знал, померкла перед красотой моей невесты.

Ренегада. По-другому и быть не может. *(Русалочке)* Сейчас начнутся танцы. Вы не танцуете? Танец – лучший язык чувств, если другого языка не дано.

Принц. Марина прекрасно танцует!

**Звучит музыка. Ренегада берет нашу Русалочку за руку и тянет ее в середину залы. Вслед за ними идет Йозен. Русалочка и Ренегада танцуют. Русалочка отдается танцу всей душой, а Ренегада всячески старается переплюнуть соперницу. Никто не знает, как тяжело танцевать сейчас Русалочке, какой острой жгучей болью расплачивается она за каждый свой шаг.**

**Музыка утихает, танец заканчивается.**

Ренегада. Но все-таки, какая же глупость эти танцы! Для современной девушки куда важнее уметь петь и читать стихи!

Король. Спой, милое дитя. Давненько я не слыхал твоих песен.

Ренегада. Ну, я сегодня не особенно в голосе…. Но для вас! Хорошо, сейчас подумаю, что бы мне такое спеть…. Ну, например вот это….

**Ренегада поет песню. Гости аплодируют, кричат: «Браво!». Русалочка аплодирует громче всех – ей очень понравилась песня Ренегады. Она смеется, заглядывает Йозену в глаза, ища в них одобрения. Йозен как будто не замечает ее.**

Принц. Вы прекрасно поете, герцогиня.

Ренегада. Никакое мое пение не сравнится по красоте с красотой глаз вашей невесты, Йозен.

Принц. Это правда. Марина очень красива.

Ренегада. Она – настоящее чудо! Какие глаза, какая улыбка, какая грация! *(Русалочке)* Ах, как бы я хотела обладать хотя бы десятой частью вашей красоты, милочка! Но что поделать…. Нам, девушкам не наделенным этим божественным даром, приходится брать другим…. Например, умом. Да, представьте себе, я одна из первых девушек в истории закончила королевский университет! Нехорошо хвастаться, но я была лучшей в классе по части географии, математики и астрономии! И единственная из студентов, кого допустили к королевскому телескопу – наблюдать небесные тела!

**Одна из фрейлин.** Расскажите, герцогиня, что вы видели в телескоп, это невероятно интересно! Расскажите, расскажите!

**Все аплодируют Ренегаде в предвкушении интересной истории.**

Ренегада. *(заливаясь краской)* Ну что вы, не стоит…. Я видела много интересных вещей. Например, луну. Нам кажется, что луна – это что-то очень маленькое, размером с сырную головку или апельсин. На самом деле, луна – это огромное небесное тело, и месяца пути не хватит, чтобы обойти вокруг нее. Если вы посмотрите на луну обычным глазом, вы увидите лишь черные точки на ее поверхности. Но в телескоп становится видно, что черные точки – это не что иное, как огромные ямы, в которые свободно бы поместились несколько наших королевств…. Существует ли жизнь на Луне – вопрос очень спорный, и пока никто из ученых не смог ответить на него. Но лично я предполагаю, что существует. И мой профессор в этом вопросе со мной полностью согласен.

**Все, затаив дыхание, слушают герцогиню.**

Одна из флейлин.А как вы думаете, какие они – лунные люди?

Ренегада. Ну начнем с того, что поскольку они ходят вверх ногами, то и видят все вокруг вверх ногами, что логично. Также я могу предположить, что они носят желтые платья и сюртуки, что позволяет им сливаться с поверхностью луны.

Фрейлины. Боже правый, как интересно! А какого цвета у них перчатки?

Ренегада. Вполне возможно, что жемчужного. Этот цвет хорошо сочетается с желтым.

Принц. Неправда, ты не могла разглядеть этого в телескоп!

Ренегада. Очень даже могла! Откуда ты знаешь, что можно разглядеть в телескоп, а что нет?

Принц. Потому что я тоже смотрел в телескоп, и ничего этого не видел!

Ренегада. Ты просто не умеешь с ним обращаться.

Принц. А ты умеешь?

Ренегада. Конечно. Я пять лет этому училась.

Принц. Хорошо. Тогда мы немедленно поднимемся в башню, и ты мне покажешь, как это возможно – разглядеть лунных людей, не говоря уж о цвете их перчаток!

Ренегада. Не то, чтобы мне этого очень хотелось, но ради торжества истины я согласна. Идем!

**Йозен проходит сквозь толпу.**

Ренегада. А твоя невеста не станет ревновать нас? *(Русалочке)* Милая моя, вы ведь не станете? Я знаю, у вас добрый нрав и кроткое сердце. Мы с вашим избранником все равно, что родные.

Принц. Я сейчас вернусь. Подожди меня здесь?

**Русалочка кивает.**

**И снова начинаются танцы. Русалочка танцует вместе со всеми, но быстро выходит из толпы этих пестро наряженных людей. Она устала, ноги ее стали, как две свинцовые гири, и время идет, а принц все не приходит. Русалочка ходит по зале словно неприкаянная, и, наконец, решает уйти. Она идет какими-то коридорами, поднимается в башню, и видит целующихся Принца и Ренегаду.**

**Ренегада.** *(Первая замечает Русалочку)* Кажется, нас застукали! *(Русалочке)* Не обижайся, милое дитя, это был просто дружеский поцелуй! Поцелуй брата и сестры!

**Ренегада смеется и быстро удаляется.**

Принц. Как ты меня нашла? Зачем ты вообще пришла сюда? Это вовсе не то, что ты подумала!

**Русалочка молчит.**

Принц. Это вовсе не то!

**Молчание.**

Принц. Ты не сердишься? Ренегада как сестра мне…. Ну что ты смотришь и молчишь? Ах, да…. Прости, я забыл…. Ты – моя невеста, моя нареченная. Можешь быть уверенна в этом.

**Русалочка берет принца за руки и начинает танцевать.**

2.

**Сцена вторая, которая представляет для Русалочки опасность.**

**Принц и Король гуляют по дворцовому парку.**

Король. Но все же, милый сын, объясни мне, наконец, на кой черт тебе жениться на этой немой иностранке?

Принц. Ты сам говорил, что Ренегада мне не пара, потому что ее отец не так знатен, как бы тебе хотелось.

Король. Я? Я такого не говорил….

Принц. Ну как же, папа?

Король. Боюсь, что ты неправильно меня понял. Я говорил лишь о том, что во дворце достаточно знатных и красивых девушек, свет клином на одной Ренегаде не сошелся….

Принц. Хочешь сказать – не запрещал? А кто тогда не давал мне денег на подарки для нее? Кто отговаривал брать ее с нами на охоту?

Король. Сын, ты знаешь, между взрослыми людьми часто происходят всяческие недоразумения…. Так вот, очевидно, я заблуждался. Ренегада так Ренегада…. Она – конечно, по моему убеждению, не лучший вариант для наследника короны, но она и не так плоха…. Гораздо лучше этой твоей, как ее?

Принц. Марина.

Король. Гораздо лучше этой Марины.

Принц. Все говорят, что Марина красива.

Король. Ну и что с того, что красива? Откуда она родом? Кто ее родители? Действительно ли она так богата и знатна, как ты это представляешь?

Принц. Но ведь ты видел жемчуг, который мы принесли тебе….

Король. Ну и что мне твой жемчуг? С кем мы породнимся, сын? Где ее королевство? Может, в ее стране люди ходят к верх-ногами или вообще они там все чудища морские?

**Принц со страхом смотрит на отца.**

Король. Мы этого не знаем, сын. С чего ты вообще взял, что она принцесса?

Принц. Она мне сказала.

Король. Чего? Она же немая!

Принц. Ну, в смысле…. Я же говорил тебе, я нашел ее еле уцелевшую на берегу, при ней был жемчуг и бумага с гербовой печатью….

Король. Какая еще бумага?

Принц. Ну…. Подтверждающая, что она принцесса. Мы ее потеряли. Я же говорил….

Король. Чего-то ты мне не договариваешь, сын, и мне это очень не нравится.

**Король собирается уходить.**

Принц. Папа, подожди! Но если мне теперь можно жениться на Ренегаде, и ты мне дашь денег на подарки для нее, что же мне теперь делать с Мариной?

Король. А вот этого, сын мой, я не знаю. Ты же, можно сказать, поставил меня перед фактом – папа, я женюсь, вот моя невеста! А теперь собираешься все переиграть, жениться на другой, и спрашиваешь меня – что тебе делать с этой немой? Ну давай ее в монастырь отправим?

Принц. Нет. Я обещал ей. Я обещал ей и я женюсь.

Король. Ты – наследник престола. Ты должен учиться отвечать за свои слова.

**Король уходит.**

**Принц идет по парку и видит одиноко сидящую под деревом Русалочку. Взгляд Русалочки обращен к морю, она о чем-то думает, о чем-то грустит.**

Принц. Марина! Ты здесь….

**Русалочка обращает лицо к Принцу – она рада, что он пришел.**

Принц. *(садится рядом с Русалочкой)* Прости, что так мало вижу тебя. Перед свадьбой столько хлопот…. О чем ты думала?

**Русалочка показывает на море.**

Принц. О море?

**Русалочка качает головой.**

Принц. Скучаешь по дому?

**Русалочка пожимает плечами.**

Принц. Знаешь, я, наверное, неправильно поступил, что вытащил тебя сюда, в мир людей. Там, в море, тебе было лучше и спокойнее. И знаешь, я подумал - еще не поздно все переиграть…. Мы дадим ведьме золота, и она превратит тебя обратно в русалку…. Ты должна жить среди своих. Ведь, тебе, наверное, тяжело среди нас…. У тебя нет души и все такое….

**Русалочка со страхом смотрит на Принца, берет его за руку, качает головой.**

Принц. Не хочешь? Нет, если ты не хочешь, оставайся – пожалуйста…. Я обещал жениться на тебе и я женюсь, я не лжец, но…. Я вижу, как плохо тебе здесь….

**Русалочка улыбается Принцу – нет, мне хорошо.**

Принц. *(Поднимаясь со скамьи)* Хорошо. Если так, то хорошо. Не будем больше об этом. Что ж, мне нужно идти во дворец, снимать мерки на свадебный костюм….

**Русалочка снова берет Принца за руку – останься еще чуть-чуть.**

Принц. Ладно, но только несколько минут…. Кстати, о платье…. Из какой ткани ты бы хотела платье на свадьбу? С цветами или без?

**Русалочка пожимает плечами.**

Принц. Понятно…. *(Долгая пауза)* Красивый вид, правда? Ладно, мне пора….

**Русалочка умоляюще смотрит на Принца.**

Принц. Не смотри на меня так! Я не знаю, о чем еще говорить! Ты все время молчишь! Я не знаю ни о чем ты думаешь, ни чего хочешь! Я даже не уверен – понимаешь ты меня или нет! Мне хочется разговаривать с тобой, делиться своими мыслями, вместе смеяться над моими шутками! Но ты молчишь… Ты – немая, ты не можешь мне этого дать! Я устал! Я не могу так! И прекрати на меня смотреть такими глазами! Ты сама этого захотела! Ты сама это все придумала! Ты первая призналась мне в любви, а приличные девушки так не поступают! Ты заманила меня в свои сети, а теперь смотришь на меня такими глазами, как будто я в чем-то перед тобой виноват! А я ни в чем перед тобой не виноват! Ты во всем виновата сама!  
**Принц убегает. Русалочка смотрит ему вслед такими глазами, как будто она собирается заплакать. Но русалкам не дано слез.**

**Принц забегает во дворец, бежит по темному мрачному коридору, останавливается, бьет кулаком по стене. Из темноты появляется Король.**

Король. Что случилось, мой мальчик?

Принц. Я не знаю, что мне делать, папа. Я говорил с ней…. Она…. Она не хочет…. В общем, я должен на ней жениться…. А я уже не уверен, что люблю ее….

Король. Знаешь, сынок, все мы люди – все мы совершаем ошибки. И за некоторые нам приходится расплачиваться по всей строгости.

Принц. Значит, ничего изменить нельзя?

**Пауза.**

Король. Но родители на то и даны человеку, чтобы принимать любые его ошибки. Ты еще так юн. Ошибиться может каждый…. У нас, у людей, есть душа. И во имя ее спасения иногда нам приходится совершать неприятные вещи. Не бойся, тебя эти вещи не коснутся, я сам все решу. Я все сделаю, чтобы ты был счастлив. Мой сын не будет страдать. Никогда. Я этого не допущу.

Принц. Ты все уладишь, папа?

Король. Конечно, мой мальчик. Я все улажу. Но все же впредь будь умнее.

Принц. Конечно, папа, я обещаю!

**Принц обнимает отца.**

Король. Все будет хорошо, сынок, не переживай. Я что-нибудь придумаю.

**3.**

**Сцена, в которой все решается.**

**И снова бал. Люди танцуют и пьют за здоровье королевской семьи.**

Одна из фрейлин. Йозен! Еще раз поздравляю! Твоя невеста чудо как хороша!

Принц. *(Грустно)* Я знаю.

**Русалочка улыбается Принцу.**

Принц. *(Фрейлинам)* А где Ренегада? Я не могу ее найти.

Одна из фрейлин. О! Она просила передать, что заболела….

Принц. Как?

Одна из фрейлин. Кажется, ничего серьезного. Небольшая простуда.

Друга фрейлина. Бедняжка так похудела за последнее время….

Одна из фрейлин. Она сказала, что навестит вас сразу же как только ей полегчает….

**Принц мрачнеет.**

Фрейлины. *(Хлопают в ладоши)* Вальс! Сейчас будет вальс! Принц и его невеста должны танцевать!

Принц. Ах, да! *(Русалочке)* Дорогая невеста, позвольте пригласить вас на вальс?

**Русалочка кивает. Принц и Русалочка танцуют вальс. Принц неловок и растерян. Русалочка то и дело заглядывает Принцу в глаза, но Принц отворачивается и как будто все время ищет кого-то глазами в толпе. Вальс заканчивается. Гости аплодируют паре.**

Принц. *(растерянно)* Спасибо за танец, Марина. Я должен отлучиться. Подождешь меня здесь? Я скоро вернусь….

**Принц уходит. Русалочка растерянно оглядывается по сторонам, ежится под ехидными взглядами фрейлин. Ей невозможно оставаться здесь более, но и уйти она тоже не может, а потому Русалочка стоит на одном месте в нерешительности и тоске. К Русалочке подходит человек по имени Фред. Он красив и молод.**

Фред. Милая гостья! Наконец-то мне выпал случай подойти к вам и выразить вам свое восхищение вашей красотой и юностью! Во всем королевстве не сыщешь такой прекрасной малютки, как вы.

**Русалочка благодарно улыбается.**

Фред. Я вижу, вам грустно, моя милая…. Я вас очень понимаю. Я сам прошел этот путь. Я не из этих мест. Родился в другой стране, а в семнадцать лет морем прибыл сюда. Оставил в родной стране старушку-мать, отца, братьев…. Ну и всех остальных. Оказаться одной среди чужих людей в столь юном возрасте – это очень тяжело. Я вижу в ваших глазах боль и страдание. Это мне так знакомо. *(Пауза)* Здесь так шумно, вы не находите? Быть может, вы согласитесь пойти со мной в другую залу и выпить немного пуншу? Я бы рассказал вам свою историю в подробностях….

**Русалочка кивает, идет за Фредом. Они заходят в пустую комнату.**

Фред. Как блестят ваши глаза! Мне кажется, или я вижу в них слезы? Нет, такая красавица не должна грустить! А ну-ка! Посмотрите-ка на меня! Какая вы все же еще малютка!

**Фред набрасывается на Русалочку с поцелуями. Русалочка отбивается что есть силы, но безуспешно, а закричать она не может. В ту же секунду в комнату входит Король с Принцем.**

Король. Какие интересные подробности мне открываются! Посмотри-ка, мой любезный сын, кого мы пригрели на своей груди!

**Фред, учтиво поклонившись Королю, исчезает.**

Принц. Как же так, Марина? Ведь я вам верил. Я нарек вас своей невестой.

**Марина молча смотрит на Йозена и его отца.**

Король. Я думаю, произошедшее – достаточный повод отменить свадьбу. Подлое и недостойное поведение невесты освобождает мужчину от данного слова.

Принц. Я разрываю нашу помолвку, Марина. Отныне вы свободны.

**Русалочка выбегает из комнаты, бежит по коридорам дворца, выбегает в сад, бежит дальше, пока не достигает берега – того самого места, где они когда-то познакомились с Принцем. Русалочка смотрит на море, на волны, остервенело бьющиеся о скалы.**

**Из воды появляются сестры и отец Русалочки. Роскошные волосы сестер не развиваются больше на ветру – они обрезаны.**

Вторая сестра. Сестренка! Наконец-то ты пришла!

Первая сестра. Мы отдали наши волосы морской ведьме, чтобы она помогла нам избавить тебя от смерти! А она дала нам вот этот нож — видишь, какой он острый? Ты должна вонзить его в сердце принца, и когда теплая кровь его брызнет тебе на ноги, они опять срастутся в рыбий хвост и ты опять станешь русалкой, спустишься к нам в море и проживешь свои триста лет, прежде чем превратишься в соленую пену морскую. Или он, или ты — один из вас должен умереть.

Третья сестра. Убей принца и вернись к нам!

Четвертая сестра. Поспеши!

Пятая сестра. Мы знаем, это тяжело для тебя, но другого выхода нет.

Первая сестра. Ты нужна нам. Мы – твоя семья, мы не позволим тебе умереть из-за какого-то там принца.

**Русалочка молча смотрит на сестер, берет в руки нож, рассматривает его.**

Подводный король. Милое мое дитя! Делай так, как говорят сестры. В том, что принц обошелся с тобою так жестоко, нет твоей вины….

Пятая сестра. Тебя предупреждали!

Подводный король. *(Пятой сестре)* Помолчи! *(Русалочке)* Мы все не находим себе места. Твоя бабушка не сомкнула глаз с тех пор, как ты ушла. Мы все отдадим за тебя жизнь, все триста лет, если понадобится. Я знаю, у тебя доброе сердечко, моя девочка, тебе противна сама мысль об убийстве, но иногда нам приходится жертвовать кем-то ради себя, ради своих близких…. Он недостоин тебя. Убей его и возвращайся домой.

**Песня отца и сестер.**

**Русалочка благодарно смотрит на своих родных, улыбается им, а затем швыряет нож в морскую пучину, поворачивается и бредет обратно во дворец. Дорогу ей преграждают стражники.**

Первый стражник. Именем короля – вы арестованы!

**Стражники хватают Русалочку, везут во дворец и там швыряют в подземную темницу.**

**Русалочка остается одна. В маленькое окошко Русалочке видна луна – она заливает камеру прозрачным серебряным светом. Русалочка смотрит на луну сквозь оконце и беззвучно молится.**

**5.**

**Сцена, в которой Русалочку приговаривают к смертной казни.**

**Толпа собралась на дворцовой площади. Посередине площади стоит огромная виселица. Люди переговариваются в толпе.**

Одна из фрейлин. Не понимаю, что в ней нашел принц? По мне – так совершенно ничем неприметная внешность.

Другая фрейлина. Слишкам худа и бледна…. И глаза уж очень странные. Глаза убийцы, не иначе.

Одна из фрейлин. По мне, так Ренегада в сто раз ее красивее!

Другая фрейлина. Ты слышала новость? Сегодня утром принц сделал Ренегаде предложение! Говорят, она ответила едва заметным кивком, но после его ухода проплакала два часа.

Одна из фрейлин. Настоящая королева! Эта ей и в подметки не годится!

Другая фрейлина. А еще наш принц подарил Ренегаде целую гору жемчуга! И каждая жемчужина, говорят, размером с фасолину! Я даже не могу представить, сколько может стоить такой подарок!

Одна из фрейлин. Настоящий принц! Да что там принц – будущий король!

**В толпе слышится заметное оживление – стражники ведут босую, одетую во власяницу Русалочку на эшафот.**

Толпа. Идет! Идет! Предательница! Изменница! Повесить ее! Смерть предателям!

**Король поднимает руку. Все замолкают.**

Король. За то, что ты предала моего сына, наследника нашего королевства и хотела его убить – я приговариваю тебя к смерти. В подтверждение тому, что это не пустые слова, я имею свидетелей.

Один из стражников. Я своими глазами видел, как она достала нож откуда-то из морской пучины и держала его в руках.

Другой стражник. Она размахивала им так, словно в своих мыслях перерезала глотку нашему славному юному наследнику!

Король. Все слышали?! Мы пригрели эту змею в своем королевстве, дали ей кров, я нарек ее своей дочерью, а она все это время замышляла заговор против моего сына! Темной ночью эта маленькая дрянь где-то раздобыла нож, и отправилась во дворец, чтобы убить принца. Она знала, что мальчик доверяет ей, что она для него вне подозрений, и решила отплатить моему сыну смертью за его доброту. *(Русалочке)* Если у тебя есть, что сказать в своей оправдание – говори.

**Русалочка молчит.**

Король. Что же…. Сказать тебе нечего. Мой сын умолял меня о помиловании. У мальчика слишком доброе сердце. Но добрым сердцем так легко воспользоваться в наше время, так легко обмануть и предать. Тебе ли не знать этого? Вот уже который день мой бедный сын не встает с постели. Хорошо, что в его покоях без устали дежурит Ренегада, если бы не она, сердце моего мальчика давно бы уже разорвалось на куски от боли…. Но что тебе до страданий моего сына? Твое сердце не страдает, твоя душа нема точно также, как и ты сама. *(Стражникам)* Начнем!

**Стражники накидывают петлю на шею Русалочки. Русалочка в последний раз смотрит на солнце. Король достает платок, собираясь дать отмашку. Толпа ждет, затаив дыхание.**

**На площади появляется Ведьма. Толпа в ужасе расступается перед ней. Ведьма подходит к Королю.**

Ведьма. Я вижу, ты задумал очередную подлость.

Король. Это ты, старая карга! Что ты здесь делаешь?

Ведьма. Она не умрет.

Король. Кто может запретить мне казнить ее?

Ведьма. Я запрещаю.

Король. На каком основании?

Ведьма. Ты знаешь, что случается в королевстве в годы голода, неурожая и массовой гибели скота? Революции, бунты…. Королей свергают, их сыновей заключают в тюрьмы, на их место приходят новые – смелые и дерзкие….

Король. Ты угрожаешь мне?

Ведьма. Да.

Король. Но мы заключили с тобой договор – ты не трогаешь меня и моих подданных, а я не тревожу тебя в твоем чертовом лесу!

Ведьма. Что ж…. Если тебе можно лгать, то почему мне нельзя?

Король. Чего ты хочешь?

Ведьма. Отпусти ее.

Король. Я не могу. Как я объясню это своим людям?

Ведьма. Скажешь, что ты ошибся.

Король. Короли не ошибаются!

Ведьма. А ты ошибся.

Король. Но это безумство! Какое тебе дело до этой девчонки?

Ведьма. Я виновата перед ней.

Король. Ты? В чем ты можешь быть виновата перед маленькой соплячкой?

Ведьма. Я не верила в нее.

Король. Это немыслимо.

**Ведьма шепчет какие-то заклинания. В ту же секунду на площади поднимается ветер. С каждым мгновением он становится все сильнее, черные грозовые тучи закрывают солнце, на город опускается сумрак.**

Ведьма. А так?

Король. Я не могу! Какой я буду король после этого?

**Ветер все нарастает, гремит гром, сверкают молнии, разражается буря, люди в страхе начинают разбегаться кто куда.**

Ведьма. А так?

Король. *(перекрикивая шум ветра)* Я согласен! Согласен, черт возьми! Только прекрати этот балаган!

**Ведьма хлопает в ладоши. Ветер моментально стихает, выглядывает солнце. Люди выглядывают из своих укрытий, снова собираются на площади.**

Король. *(Стражникам)* Отпустите ее! Казни не будет!

**Стражники снимают петлю с шеи Русалочки.**

Ведьма. Ты свободна, дитя. Я возвращаю тебе твой голос, мне он не нужен. Все равно мне не с чем его носить.

Русалочка. Спасибо.

Ведьма. Ты не превратишься в пену морскую, потому что этот мальчишка не стоит твоей жизни.

**Русалочка поет песню.**

Русалочка. Люди! Я хотела вам сказать…. Я хотела…. Люди…. Ведь Бог дал вам бесценную бессмертную душу, а вы…. А вы….

**Русалочка плачет.**

Ведьма. Господи Иисусе! Русалка заплакала. *(Русалочке)* Ну-ну-ну…. Не плачь. Пойдем, моя милая. Я верну тебе твой рыбий хвост и ты вернешься обратно на морское дно к своей семье. И проживешь долгую и счастливую жизнь длиною в триста лет.

**Русалочка качает головой.**

Русалочка. Нет. Я не вернусь на морское дно.

Ведьма. Вот как? Но ведь тогда ты проживешь обычную жизнь, длиною гораздо меньше, чем триста лет, а потом умрешь….

Русалочка. Да. Но я остаюсь здесь, на земле.

Ведьма. Куда же ты пойдешь?

Русалочка. *(пожимает плечами)* Не знаю…. Земля большая. Буду бродить по ней в поисках счастья.

Ведьма. Но ведь ходить тебе будет так больно, как по ножам! Каждое мгновенье, каждый час, всю оставшуюся жизнь….

Русалочка. Я знаю. Но это и есть жизнь.

**И вот Русалочка спускается с эшафота и уходит. Она идет средь расступившийся толпы по площади, идет по мостовой, она уходит все дальше и дальше, она уходит из города навсегда. Куда? Бог ее знает. Она просто уходит. Шаг за шагом, миля за милей… Походка ее легка, но идти ей так больно, как по ножам. Потому что это и есть жизнь. Но помимо боли в жизни много чудес и прекрасных мгновений, любви и невероятных открытий, которые манят и зовут нашу Русалочку.**

Ведьма. *(кричит Русалочке вслед)* Прощай, Русалочка! Ты стала человеком!

**Конец.**